

# Gackt, Birdcage

{{ruby|}}

{{ruby|}}

{{ruby|}}  
&lt;/lyrics>  
{{Translation|Japanese}}  
==Romanized Japanese==  
&lt;/lyrics>

hikari no naka de mita osanai kioku wa  
kegareta kono boku ni wa ima mo toosugite  
yami no naka, kimi no na o nando mo sakenda  
owaranai toki no naka de kimi shika inakute

aganau koto sae dekizu ni boku o tojikomeru  
inoru koto shika dekinakute...kanashimi wa ienai

ajisai no nureta ha no ichimai chigitta  
mizutamari ni ukabete kimi o omoidasu

ameagari no yuugure ni kasuka ni kikoeta tooku no fune no kiteki  
naze ka kanashikute

yurusarenai no nara subete ga kiereba ii  
kurushimi mo itami mo nani mo iranai sekai e

aganau koto sae dekizu ni boku o tojikomeru  
inoru koto shika dekinakute...kanashimi wa ienai

yasashiku naita sora kara kikoeta kimi no koe mo  
namida o ukabeta mama waratta boku ni wa mienai...

hikari no naka de mita osanai kioku wa  
oto no nai egao sae ima wa ureshikute  
nido to modorenai ano koro ni mo  
bokutachi wa waratteita  
&lt;/lyrics>

||

==English Translation==

&lt;/lyrics>  
Inside of the light, I saw my youthful memories  
They're still too far off for me, filthy as I am now  
Inside of the darkness, I called your name over and over again  
Inside of the endless time, there's no one there but you

I lock myself up, unable to even atone  
I can't do anything but pray...my sadness is not cured

I tore off a single damp petal from a hydrangea  
It floats in a puddle, and I remember you

In the evening just after the rain, I faintly heard the far off whistel of a ship  
For some reason, it made me sad

If I can't be forgiven, then everything can disappear  
The sadness and the pain, to the world that doesn't need anything

I lock myself up, unable to even atone  
I can't do anything but pray...my sadness is not cured

From the gently crying sky, I also heard your voice  
I laughed through gathering tears, but I couldn't see anything...

Inside of the light, I saw my youthful memories  
Even the soundless smile is happy right now  
I can't return to that time ever again  
When we were laughing